



MAR IVANIOS COLLEGE (AUTONOMOUS)
THIRUVANANTHAPURAM

Reg. No. :

Name :

First Semester B.Com. Degree Examination, November 2016

First Degree Programme under CBCSS

Additional Language: Tamil – I

AUTM111.3: Ikkaala Tamil I

(Common for **Regular** – 2016 Admn. and **Improvement** – 2015 Admn.)

Time : 3 Hours

Max. Marks: 80

SECTION – A

கீழ்வரும் அனைத்து வினாக்களுக்கும் ஓரிரு சொற்களில்

அல்லது ஒரு வாக்கியத்தில் விடையளி.

1. பாரதிதாசனின் இயற்பெயர் என்ன?
2. 'குறைப்பிரசவம்' கவிதையின் ஆசிரியர் யார்?
3. 'விண்ணப்பம்' கவிதை எந்தக் கவிதைத் தொகுப்பில் இடம் பெற்றுள்ளது?
4. 'நேர்காணல்' சிறுகதையின் ஆசிரியர் யார்?
5. ஞானபீடம் பரிசு பெற்ற இரண்டாவது எழுத்தாளர் யார்?
6. 'உண்டி கொடுத்தோர் உயிர் கொடுத்தோர்' எனக் கூறும் நூல் எது?
7. Ecodiversity – ன் தமிழாக்கம் தருக.
8. முதல் பெண் காதல் கடித நூல் எது?
9. Health is wealth – எனும் பழமொழியைத் தமிழ்ப்படுத்து.
10. தானாடாவிட்டாலும் தன் தசையாடும் -எனும் பழமொழியை ஆங்கிலப்படுத்து.

(10 × 1 = 10 Marks)

SECTION – B

கீழ்வரும் வினாக்களில் எவையேனும் எட்டனுக்கு ஒரு பத்தி

அளவில் விடை தருக.

11. காற்றினை எங்ஙனம் வரவேற்க வேண்டும்?
12. பாரதியார்-குறிப்பெழுது.
13. காதலின் தன்மை யாது?
14. 'தந்தை மகற்காற்றும் உதவி' எனும் கவிதையின் கரு என்ன?
15. 'சுமைதாங்கி 'கதையின் கதைக்கரு என்ன?
16. 'ராஜா வந்திருக்கிறார்' கதையில் இடம் பெறும் கதாப்பாத்திரங்களின் பெயர்களை எழுதுக.
17. அகத்தியர்-குறிப்பு வரைக.
18. கலப்பின ஒட்டு என்றால் என்ன?
19. விருந்து-விளக்கம் தருக.
20. கட்டுரையின் வகைகள் யாவை?
21. மொழிபெயர்ப்பு என்றால் என்ன?
22. மொழிபெயர்ப்பின் வகைகளை எழுதுக?

(8 × 2 = 16 Marks)

SECTION – C

பின்வரும் வினாக்களில் எவையேனும் ஆறு வினாக்களுக்கு

120 சொற்களுக்கு மிகாமல் விடை தருக.

23. காற்றின் இயல்பாகப் பாரதியார் கூறுவனவற்றைத் தொகுத்தெழுது.
24. விண்ணப்பம் கவிதை உணர்த்தும் அறிவுரை யாது?
25. புத்த பெருமானின் மரணத்தருண நிகழ்வுகளைக் குறித்தெழுது.
26. வெண்ணிலாவின் படைப்புச் சிறப்பைக் குறித்து எழுதுக?
27. வரமா-சாபமா கட்டுரையின் நோக்கம் யாது?
28. தமிழின் தொன்மைக் குறித்து விளக்குக.
29. மேரியின் ஆட்டுக்குட்டி உணர்த்தும் பாடம் என்ன?

30. மொழிபெயர்ப்பின் பயன் என்ன?
31. பின்வரும் ஆங்கிலப் பகுதியை மொழிபெயர்க்கவும்.

Books are harmless companions. They are the life blood of many great thinkers and leaders. Reading books is a joy to every educated man or women. An uneducated person cannot experience the pleasure of reading. A good book can refine and broaden our look. Reading guides us when we are in trouble and cheers us when we are sad.

(6 × 4 = 24 Marks)

SECTION – D

பின்வரும் வினாக்கட்குக் கட்டுரை வடிவில் எவையேனும் இரண்டிற்கு

மூன்று பக்க அளவில் விடை தருக.

32. கவிதைகளில் சமூகப் பிரச்சினைகள் பிரதிபலிக்கின்றன என்பதனை நும் பாடப்பகுதி கொண்டு நிறுவுக.
33. ராஜா வந்திருக்கிறார் கதையின் இரண்டாம் பகுதியை உன் கற்பனைத் திறனுக்கு ஏற்ப எழுதுக.
34. விருந்தோம்பலின் சிறப்புக் குறித்து விவரி.
35. பின்வரும் தமிழ்ப் பகுதியை ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்க்கவும்

எந்த வேலையும் ஒன்றில் மற்றொன்று தாழ்ந்ததோ உயர்ந்ததோ இல்லை. மனிதர் உழைக்க வேண்டும், கடினமாக உழைக்க வேண்டுமென இறைவன் கட்டளை இட்டுள்ளான். உலகிலுள்ள மதங்கள் எல்லாம் மனிதன் உண்மையாக உழைக்க வேண்டும் என்பதையே வற்புறுத்துகின்றன. இந்தியாவில் நமக்குச் சிறந்த எடுத்துக்காட்டாய் விளங்கியவர் மகாத்மகாந்தி. அவர் தமது ஆசிரமத்தில் தமக்குரிய எல்லா வேலையையும் தாமே செய்து கொண்டார். எந்த வேலையாயினும், அதைச் சிறப்பாகச் செய்வதில் தான் உழைப்பின் உயர்வு என்பது அமைகிறது. உடல்

1617

உழைப்பை மேற்கொள்வதில் நம்மவர் கொண்டுள்ள சலிப்பு தான் நம் நாட்டின் வளர்ச்சிக்குப் பெருந்தீமை செய்துள்ளது.

(2 × 15 = 30 Marks)
